

ERKLÄRUNG VUM ENQUETEUR

Ech erklären dass dëse Protokoll richteg an éierlech d'Interviewgespräch eremgët dat ech selwer geféiert hun mat enger Persoun, dei mir virdrun nët perseinlech bekannt war. D'Gespräch an d'Selektioun vun der P.I. sin alle Regeln no gemat gin, an de Protokoll ass während dem Gespräch ausgefëllt gin.

DAUER/GESPREICH DATUM NUMM + ENNERSCHREFT ENQUETEUR

1.	Sid Dir Lëtzebuenger Ärer Nationalitéit no? WA JO: Wësst Dir op Dir an de Wielerlëschten agedroen sid? Sid Dir ënnert Ärem Hauptwunnsätz agedroen oder sossanzwousch?	1 - Op sengem Hauptwunnsätz agedroen 2 - Anzwousch anescht agedroen 3 - Wees nët op hien (sie) agedroen ass 4 - Ass nët agedroen 5 - As nët Lëtzebuenger
5	WA NEE: NET WEIDER ENQUETEIEREN ENG ANER PERSOUN SICHEN	
2.	Sid Dir am Allgemengen mat dem Liéwen dat Dir féiert ganz zefridden, éischer zefridden, éischer nët zefridden oder guer nët zefridden?	1 - Ganz zefridden 2 - Eischer zefridden 3 - Eischer nët zefridden 4 - Guer nët zefridden 5 - ? NSP
6		
3.	Et gët vill geschwat iwer d'Zieler déi Lëtzebuerg sech misst fir déi nächst 10 oder 15 Joer setzen. Op dëser Lëscht stin Zieler déi verschidden Leit gären als Prioritär behandelt hätten. Kënnt Dir mir soen watfir een Ziel Dir perséinlech, an op d'laang Dauer als dat Eischtwichtigst ugesitt? An wat ass Ärer Meenong no dat Zweetwichtigst? LESCHT WEISEN	PRO KOLONN NEMMEN ENG ÄNTWERT 7 8 Eischtwichtigst Zweetwichtigst
	A D'Uerdnung am Land behalen B Bierger Méiglechkeet gin u wichtigen Entscheidungen vun der Regierung deel ze huelen C Géint Präissteigerung ze kämpfen D Fräiheet vun der Ried garantéieren ? NSP	1 1 2 2 3 3 4 4 5 5
4.	Wéieng Saachen interesséieren Iech vill am Liéwen? Kënnt Dir mir aus dëser Lëscht déi Saachen nennen, déi Iech wirklech interesséieren? DROP HALEN FIR E PUER ÄNTWERTEN ZE KREIEN LESCHT WEISEN	
	1 - Umwelt, Naturschutz, Ekologie 2 - Sport 3 - Grouss Gesellschaftsproblemer (z.b. Menschenrechter, Aarmut, sexuell Gläichberechtigung) 4 - Konscht a Veranstaltungen (Theater, Kino, Musek a.s.w.) 5 - Meng Famill 6 - Drëtt Welt 7 - Wëssenschaft an Technologie 8 - D'Liewen vun de Leit an aneren europäesche Länner 9 - Friddensbewegung 10 - D'Liéwen vun de regiounen, vun de regionalen Sprochen a Kulturen 11 - Lokalpolitik 12 - Lëtzebuenger Landespolitik 13 - Reese 14 - Relioun 15 - Keng vun desen Saachen 16 - NSP	
9		
5.	Hei as eng Lëscht mat Charakterkalitéiten déi Elteren bei hire Kanner kënnen ënnerstetzen? Wéieng sin fir Iech do déi wichtigst? Kënnt Dir der w.e.g. 3 eraussichen? LESCHT WEISEN	1 - Verantwortungsgefill 2 - Gudd Manéieren an Héiflechkeet 3 - Toleranz a Respekt fir aner Leit 4 - Fähgegk.mat anere Leit ze kommunik. 5 - Onofhängegkeet 6 - Anstenneschkeet an Eierlechkeet 7 - Gudd schaffen 8 - Spuersam sin 9 - Imaginatioun 10 - Follechen 11 - reliéise Glawen 12 - Näischt dovun 13 - ? NSP
10		
6.	Ech nennen Iech elo e puer Ausdréck, déi een gebraucht fir iwert d'Leit ze schwätzen, déi méi wéi 60 Joer hun. Wéieen Ausdréck hut Dir am léifsten? LESCHT WEISEN NEMMEN 1 ÄNTWERT	1 - déi Aal 2 - déi eeler Leit 3 - den drëtten Alter 4 - Déi Pensionnéiert/d'Rentner
11		
7.	Mam Alter, fannt Dir, daß d'Leit Iech méi respektvoll oder manner respektvoll behandeln?	1 - méi respektvoll 2 - manner respektvoll 3 - méi oder wéineger d'selwecht SPONTAN 4 - NSP
12		

8.	Bei de folgenden Aussoen iwert déi eeler Leit, kéint Dir mir do all Kéiers soen, ob Dir ganz domat averstan, éischer averstan, éischer nêt averstan oder guer nêt averstane sid. VIRLIESEN	ganz averstan	éischer averstan	éischer nêt averstan	guer nêt averstan	NSP
13	- Mam Alter sin ech erem oppeliert	1	2	3	4	5
14	- Déi Jonk sin den eelere Leit géigeniwer meeschtens hëllefsbereet	1	2	3	4	5
15	- Déi eeler Leit treffen sech léiwer mat Leit vun hirem Alter	1	2	3	4	5
16	- Wann een méi aal get, dann muß een sech drop virbereeden, daß ee méi vun den aneren ofhängeg gët	1	2	3	4	5
17	- D'Familien sin haut nêt esou bereed fir sech em déi eeler Leit (aus der Famil) ze këmmen ewêi frêier	1	2	3	4	5
9.	Heiansdo gin déi eeler Leit wêi zweetklasseg Bierger behandelt, wêi wann se nêt méi vum selwen kéinten denken. Haat Dir schon d'Gefill, esou behandelt ze gin ... LESCHT WEISEN	Jo	Nee		NSP	
18	- vun der Krankekees / vun der Pensiounskees	1	2		3	
19	- vun de lokalen Autoritéiten, vun aner öffentlechen Organismen	1	2		3	
20	- vun de Banken / vun den Finanzinstitutionen	1	2		3	
21	- vun den Dokteren / vun de Gesondheetsservicer	1	2		3	
22	- vun der Post	1	2		3	
23	- vun den Geschäftsleit	1	2		3	
24	- vun de Politiker	1	2		3	
25	- vum Personal am öffentlechen Transport	1	2		3	
26	- vun der Televisioun, dem Radio, der Presse	1	2		3	
27	- vun den Affekoten	1	2		3	
28	- vun Ärer Famil	1	2		3	
10.	Wann Dir un Ärt aldeeglecht Liewen denkt, géift Dir dann soen ... LESCHT WEISEN NEMMEN 1 ÄNTWERT					
	1 - den Dag as nêt lang genuch, ech hun ganz vill ze din					
	2 - ech hu genuch Sachen fir während dem Dag ze machen, awer nêt ze vill					
	3 - ech hun vill Fräizäit					
	4 - ech hun nêt vill ze din					
	5 - ech hun näischt ze din					
29	6 - NSP					
11.	Wat sin, vun dene folgende Sachen, déi Sachen, déi Dir d'lescht Woch gemach hut? LESCHT WEISEN E PUER ÄNTWERTE MEIGLECH					
	1 - TV/Video kucken					
	2 - akaafen goen					
	3 - de Stoot machen					
	4 - Bricolage, am Gaard schaffen					
	5 - een aus der Famil besiche goen (außer Fra/Mann)					
	6 - sech mat enger Frendin/engem Frend treffen					
	7 - spazéiere goen, turnen goen					
	8 - an e Club/e Centre fir eeler Leit goen					
	9 - an e Club/e Bar/e Cafê fir Leit an allen Alteren goen					
	10 - an de Kino/an den Theater/an e Concert goen					
	11 - an d'Kirch goen/op aner religiös Plazen goen					
	12 - fir eng Organisatioun oder soss anzwousch fräiwëlleg schaffen					
	13 - bei enger politescher Aktivitéit matmachen					
	14 - eng Zeitung, en Magazine, eng Illustréiert liesen					
	15 - e Buch liesen					
	16 - näischt vun all dene Sachen gemach					
30	17 - NSP					
12.	a) Wêi oft gesit Dir am Moment Är Famil? b) An Är Frënn? LESCHT WEISEN	a) Famil	b) Frënn			
		31	32			
	- all Dag	1	1			
	- zweemol oder méi oft an der Woch	2	2			
	- eemol d'Woch	3	3			
	- eemol all zwou Wochen	4	4			
	- eemol de Mount	5	5			
	- manner oft	6	6			
	- nie	7	7			
	- keng Famil, keng Frënn (SPONTAN)	8	8			
	- NSP	9	9			
13.	Hut Dir vill Kontakt mat jonke Leit, looße mir soen: ennert 25 Joer, inklusiv mat Jonker aus Ärer Famil? LIESEN			1 - vill Kontakt		
				2 - e bëssen		
				3 - ganz wéineg		
				4 - guer keen		
33				5 - NSP		

14. 34	Hätt Dir gär méi Kontakt mat de jonke Leit?	1 - Jo 2 - Nee 3 - NSP
15. 35	Fillt Dir Iech oft, heiansdo oder nie eleng?	1 - Oft 2 - Heiansdo 3 - Nie 4 - NSP
16. 36	Sid Dir Member vun enger Wohltätigkeetsorganisatioun, d.h. vun engem Grupp déi déi aner ennerstüzt an hinnen hëlleft, eng Organisatioun, der Dir e bësschen vun Ärer Zäit gitt ouni bezuelt ze gin?	1 - Jo 2 - Nee 3 - NSP
17. 37	Géift Dir an eng politesch Partei antrieden, déi haaptsächlech fir d'Verteidegung vun den Intéren vun den eelere Leit gegrënnt gi wär?	1 - Jo 2 - Nee 3 - NSP
18. 38	1993 gët "d'Europäesch Joer vun den eelere Leit a vun der Solidaritéit tëschent de Generatiounen". Iwert waat wäert Dir heibäi gären besser informéiert? LESCHT WEISEN E PUER ÄNTWERTE MEIGLECH	1 - iwert finanziell Ennerstëtzen, Servicer an Facilitäten, déi zu Lëtzebuerg den eelere Leit zur Verfügung stin 2 - iwert finanziell Ennerstëtzen, Servicer an Facilitäten, déi den eelere Leit an den anere Länner vun der Europäescher Gemeinschaft zur Verfügung stin 3 - wat d'EG mecht fir d'Solidaritéit enner Generatiounen ze encouragéieren 4 - wéi déi eeler Leit sech zu Lëtzebuerg ennert sech organiséieren an hire Standpunkt bekannt machen 5 - wéi déi eeler Leit sech an den aneren Europäesche Länner ennert sech organiséieren an hire Standpunkt bekannt machen 6 - wéi Dir bei den Aktivitéiten, déi am Kader vun deem Joer, organiséiert gin, matmachen kéint 7 - wëllt nët besser informéiert gin (SPONTAN) 8 - NSP
19. 39	De Staat kann den eelere Leit op verschidden Art a Weisen hëlleften. Verschidde Leit soen, daß déi eeler Leit hir Suen a Form vun enger Pensioun solle kréien, déi sie dann ausgin wéi sie wëllen. Aner Leit soen, daß déi eeler Leit reduzéiert Präisser an Reduktiounen, déi nënnen fir sie applikabel sin, kréien sollen. Wann Dir eng vun dese Méiglechkeeten ze wielen hätt, wéieng géift Dir wielen?	1 - Geld, daat déi eeler Leit ausgin kënnen, wéi sie wëllen 2 - Reduzéiert Präisser, Reduktiounen fir déi eeler Leit 3 - déi zwee (SPONTAN) 4 - NSP
20. 40	Wéi as Är aktuell finaziell Situatioun? LESCHT WEISEN	1 - ganz komfortabel 2 - komfortabel 3 - ech muss oppassen, mee et geet 4 - um Enn vum Mount gët et knapps 5 - ech hun enorm Schwierigkeeten 6 - NSP
21. 41	Fannt Dir, daß Är finanziell Situatioun Iech e Gefill vu Secherheet get oder nët?	1 - Jo, Gefill vu Secherheet -> Q22A 2 - Nee -> Q22B 3 - NSP -> Q23
22. 42	a) WANN GEFILL VU SECHERHEET Finanziell wat get Iech e Gefill vu Secherheet? LESCHT WEISEN E PUER ÄNTWERTE MEIGLECH	1 - eng Pensioun, eng Ennerstëtzung vum Staat 2 - eng privat Pensioun, abezuelt vun Iech an/oder vun Ärem Patron 3 - eng Propriétéit, eng Wunneng 4 - gespuertent Geld 5 - d'Famill 6 - Geld, daat Dir vun enger Aarbecht kritt 7 - eng gutt Gesondheet 8 - NSP
43	b) WANN NET SECHERHEETSGEFILL Finanziell wat get Iech kee Gefill vu Secherheet? LESCHT WEISEN E PUER ÄNTWERTE MEIGLECH	1 - eng ze niddreg Pensioun / ze niddreg Ennerstëtzung vum Staat 2 - eng ze niddreg privat Pensioun, déi vun Iech an/oder vun Ärem Patron abezuelt gët 3 - eng Unsécherheet um Nivo vun Ärer Wunneng 4 - nët genuch oder guer keen gespuertent Geld 5 - keng Famill 6 - Familiär Verpflichtungen 7 - keen Geld, waat Dir vun enger Aarbecht kritt 8 - eng schlecht Gesondheet 9 - NSP

D1. 51	Wéi as Ären Zivilstand, sid Dir ...	1 - Jonggesell 2 - Bestued 3 - Liéwt Dir zesummen 4 - Sid Dir gescheed 5 - Liéwt Dir getrennt 6 - Sid Dir Wittmann/fra	T
D2.	Wéivill Kanner hut Dir krit?	1 2 3 4 5 6 7 8 9 oder méi keen: 10 52	T
D3.	Wéivill Leit liéwen an Ärem Stot, Dir selwer abegraff?	1 2 3 4 5 6 7 8 9 oder méi 53	T
D4.	Geschlecht P.I.	1 - Mann 2 - Fra 54	T
D5.	Wéi al sid Dir?	Alter: 55	T
D6. 56	Wéi al wart Dir wéi Dir mat Äre ganzdeegleche Studien opgehalen hut? Joer	T
D7. 57	Hut Dir oder een aneren aus Ärem Stoot LIESEN	1 - Farwech TV 2 - Videorekorder 3 - Videokamera 4 - Radio-Wecker 5 - PC, home computer 6 - Fotosapparat 7 - Elektresch Buermaschin 8 - Elektresch Frittendeppen 9 - 2 Autoen oder méi 10 - Eng zweet Wunneng (WE) oder Vakanzwunneng	T
D8. 58	Wunnt Dir an engem Haus oder an engem Appartement? An Sid Dir oder Är Famill sid Dir Proprietär oder Lokatär vun Ärer Wunneng? LESCHT D8 WEISEN	1 - Proprietär (och nach mat Schold) vun engem Haus 2 - Proprietär (och nach mat Schold) vun engem Appartement 3 - Lokatär vun engem Haus dat enger Privatpersoun oder enger Gesellschaft gehéiert 4 - Lokatär vun engem Appartement dat enger Privatpersoun oder enger Gesellschaft gehéiert 5 - Lokatär vun enger Sozialwunneng (Haus) 6 - Lokatär vun enger Sozialwunneng (Appartement) 7 - Aner (Zemmer, Pensioun, asw.) 8 - NSP	T
D9. 59	Géift Dir soen dass Dir ...	1 .. um Land oder an engem Duerf 2 .. enger klenger oder mëttelgrousser Stad 3 .. an enger grousser Stad liéwt 4 .. NSP	T
D10. 60	Egal ob Dir elo praktizéiert oder net, géif Dir soen, dass Dir	1 .. Eng reliéis Persoun sid 2 .. Eng net reliéis Persoun sid 3 .. En Agnostiker sid 4 .. En iwerzeegeten Atheist sid 5 ? NSP	T
D11. 61	Wéieng vun dësen Situatioun gläich am meeschten Ärer Situatioun?	1 - ech sin pensionnéiert an ech schaffen nët -->D12 2 - Ech sin pensionnéiert, awer ech schaffen nach -->D13 3 - Een Dag wärt ech pensionnéiert sin -->D15 4 - Ech hun nach nie geschafft / ech hat eng Rei Joren keng bezuelten Aarbecht méi -->D18	T
D12. 62	WANN PENSIONNEIERT AN SCHAFFT NET a) Wéi Dir opgehalen hut mat schaffen, wat hätt Dir gäre gemach? LESCHT WEISEN b) An wann Dir elo erem zreck kéint goen, zu deem Moment, wou Dir opgehalen hut mat schaffen, wat géift Dir dann gären machen? DEISELWECHT LESCHT WEISEN	a)wéi mat schaffen opgehaalen 62 b)wann zrëck kéint goen 63	T
		- weider ganzzäitlech schaffen 1 - weider deelzäitlech schaffen 2 - nët weider schaffen 3 - NSP 4	
D13. 64	Wéi aal wart Dir wéi Dir pensionnéiert gi sid? Joer	T

D14.	Hat Dir eng bezuelte berufflech Aktivitéit virdrun gehat? Wat fir eng hauptsächlech?	TM
		hauptsächleche Beruf 65
	<u>Schafft op sech</u>	
	- Bauer	1
	- Fëscher	2
	- Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt)	3
	- Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Artisan, Handwierker	4
	- Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)	5
	<u>Gehaltsempfänger</u>	
	- bezuelte/salariéierte Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)	6
	- Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)	7
	- Cadre moyen	8
	- Aner Kategorien vun Büroemployeen	9
	- Employeen déi net am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefer, ..)	10
	- Employeen déi net am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pomjeen)	11
	- Firarbechter, Meeschter	12
	- Kalifizierten Arbechter	13
	- Onkalifiziert Aarbechter, Hauspersonal	14

D15. Mat wéi engem Alter hut Dir wëlles Är Pensioun ze huelen? Joer
66

D16.	a) Wat as Äre Beruf fir de Moment? b) WA KENG AKTUELL AKTIVITEIT (CODEN 1-4) Hat Dir eng bezuelte berufflech Aktivitéit virdrun gehat? Wat fir eng fir d'lescht?	TM
		D16 aktuelle Beruff 67
	<u>Inaktiv</u>	
	- Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot këmert (Hausfra) <u>oder</u> guer keng berufflech Aktivitéit huet	1
	- Schüler, Student	2
	- Zur Zeit ouni Arbecht, Chomeur	3
	- Pensionnéierten oder längeren Krankecongé	4
	<u>Schafft op sech</u>	
	- Bauer	5
	- Fëscher	6
	- Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt)	7
	- Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Artisan, Handwierker	8
	- Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)	9
	<u>Gehaltsempfänger</u>	
	- bezuelte/salariéierte Fraiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)	10
	- Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)	11
	- Cadre moyen	12
	- Aner Kategorien vun Büroemployeen	13
	- Employeen déi net am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefer, ..)	14
	- Employeen déi net am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pomjeen)	15
	- Firarbechter, Meeschter	16
	- Kalifizierten Arbechter	17
	- Onkalifiziert Aarbechter, Hauspersonal	18

CODEN 10-18 BEI D16) ODER 6-14 BEI D14)

D17.	Schafft Dir/Hut Dir geschafft hauptsächlech ...	T
	1 - Am öffentlechen Dengscht (Staat, Gemeng, Post, Kranken- a Pensiounskees)	
	2 - Nationaliséiert Betreiber (Eisebunn, Spuerkees, Mondorf-Etat...)	
	3 - Privatindustrie	
	4 - Servicen am Privatsektor (Banken, Assurancen, Fiduciaires, Publicitéit, Reesbüro, Transport, ..)	
68	5 - Wees et net a kann net vum Enquêteur kodeiert gin	

